



Upright Glass Door Cooler
7455.2200 – 7455.2205 – 7455.2210
7455.2215 – 7455.2220

User Manual
Gebruikershandleiding
Gebrauchsanweisung
Le mode d'emploi



CONTENT

ENGLISH

SAFETY PRECAUTIONS	3
HOW TO USE.....	6
CLEANING	7
TROUBLESHOOTING.....	8
WARNINGS.....	9

NEDERLANDS

VEILIGHEIDSMATREGELEN.....	10
HOE TE GEBRUIKEN	13
REINIGING EN ONDERHOUD.....	14
PROBLEEMOPLOSSING	15
WAARSCHUWINGEN	16

DEUTSCH

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN.....	17
NUTZUNGSWEISE	20
REINIGUNG UND WARTUNG.....	21
FEHLERBEHEBUNG.....	22
WARNUNG	23

FRANÇAIS

MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ.....	24
UTILISATION	27
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	28
DÉPANNAGE.....	29
ATTENTION	30

SAFETY PRECAUTIONS



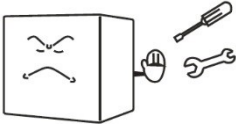

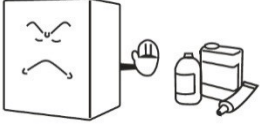

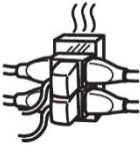

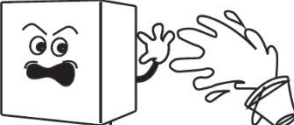

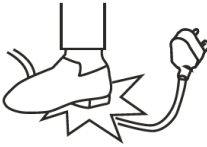

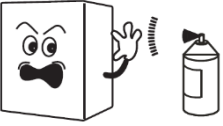
Before installing your cooler, read these instructions carefully.


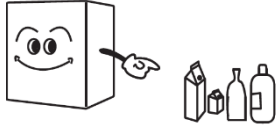



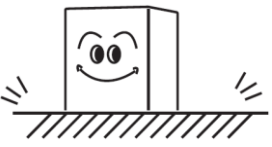





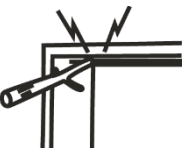







- The purpose of the safety precautions in this manual is to ensure safe and correct use of the unit to minimize risks that could cause serious damage and injury to you or other persons. The safety precautions are divided into WARNING and CAUTIONS. Cases where improper handling of the unit could lead to death or serious injury are listed under the WARNING heading. However, the cases listed under the CAUTIONS heading could also lead to serious results. To ensure the safety, adhere strictly to both types of safety precautions.

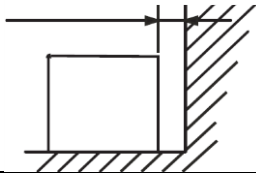



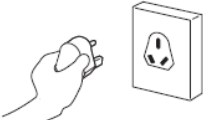



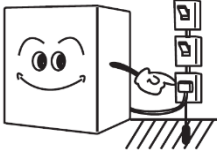

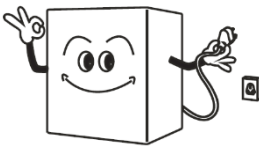

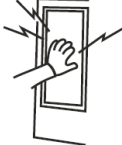



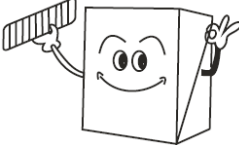
WARNING: Improper handling of the unit could lead to death or serious injury.

WARNING: Improper handling of the unit could lead to serious results depending on the circumstances.

- Text set off by the exclamation mark contains information that should be strictly adhered to.
- After reading the instruction manual, store it in an easily accessible place where the user(s) of this product can easily find it.

 WARNING		
		Installation should be performed only by the dealer or a qualified expert. Attempting to install the unit yourself could result in water leakage, refrigerant leakage, electrical shock or fire.
		Never put flammable or volatile substances into the unit as explosions or fire could result.
		Use a dedicated wall outlet. Do not use extension cords or convenience receptacles as this could result in overheating, which could lead to fires or an electrical shock.
		Never splash water directly onto the product or wash with water as a short circuit and electrical leakage could result.
		Do not damage, modify, excessively bend, strain, twist or bundle up the power cord. Also, placing heavy objects on the power cord or squeezing it into a tight space could damage it, possible resulting in electrical shock or fire.
		Never use flammable spray cans or leave flammable substances near the unit. Sparks from electrical switches could result in explosion and fire.

		<p>The unit is intended for storage and display of beer and beverages for sale. Do not use for other purposes than the intended as this could adversely affect items placed in the unit.</p>
 <p>PROHIBITED</p>		<p>For indoor use only. Using the unit in a location exposed to rain could result in electrical leakage and electrical shock.</p>
		<p>Install the unit in a location where the floor is sturdy enough to support the load of the unit. If the floor is not sturdy enough or installation is incorrectly performed, the unit could tip over and falling shelves and products could cause personal injury.</p>
		<p>Store the unit in a location where it is not exposed to rain. Using a unit that has been exposed to rain could result in electrical leakage and electrical shock.</p>
		<p>Leave disassembly and disposal of the unit to qualified experts.</p>
 <p>ROTATING DEVICE</p>		<p>Never attempt to insert fingers, sticks, etc. into the air outlet. A circulation fan is rotating at high speed inside the outlet. Injury, electrical shock and improper operation could result.</p>
 <p>PROHIBITED</p>		<p>Never place heavy objects or items containing water on top of the unit. Objects could fall down and cause injury and spilled water could deteriorate the insulation of electrical components and result in electrical leakage.</p>
 <p>CAUTION AGAINST EXPLOSION</p>		<p>If you find a gas leakage, please don't touch the unit. Close all gas valves and open the door for ventilation. Gas leakage could cause an explosion or start a fire which can cause a fire injury.</p>
		<p>Place the unit away from hot air sources. The cooling performance will be reduced if the unit is placed near heat sources such as plates and stoves and if it is exposed to direct sunlight.</p>
		<p>Should the unit need temporary storage, make sure not to store the unit in a location where children play and take precautions so that the door cannot be completely closed. This will minimize the risk that a child becomes trapped inside the compartment.</p>

<p>WELL VENTILATED PLACE more than 10cm</p> 	<p>Please make more than 10cm space between the unit and wall. If there are is no space, cooling capacity will be reduced.</p>
<p> PROHIBITED</p> 	<p>Never hang from the door or climb onto the unit. The unit could tip over and fall and cause material to smash or cause damage or injury.</p>
<p></p> 	<p>When disconnecting the power cord plug from the wall outlet, hold at the plug main body close to the outlet. Pulling on the cord could cause the wire to break, possibly resulting in overheating and a fire.</p>
<p> PROHIBITED</p> 	<p>Do not throw items onto the shelves and do not place items totalling more than 30kg on each shelf. The shelf could fall, causing injury or break the shelf itself.</p>
<p> DANGER OF ELECTRICAL SHOCK</p> 	<p>If installation in a damp location is unavoidable, please install an electrical leakage circuit breaker. If there is no electrical leakage breaker, this may result in electrical shock.</p>
<p> DISCONNECT POWER CORD FROM WALL OUTLET</p> 	<p>Disconnect the power cord from the wall outlet before moving the unit and make sure that the power cord is not damaged during transport. A damaged power cord could result in electrical shock and/or fire.</p>
<p> DON'T TOUCH</p> 	<p>Do not apply excessive force to the glass surfaces as the glass could break/smash and cause personal injury.</p>
<p></p> 	<p>Make sure that the unit does not tip over or fall when it is moved. A falling unit could cause serious injury.</p>
<p></p> 	<p>Be sure to attach and secure the shelves correctly. An improperly attached shelf could fall down and cause injury or break the shelf.</p>

HOW TO USE

Before use

- Remove shipping package, tape, etc. Also leave the doors open for ventilation.
- Clean the interior compartment.
- Plug the unit into the mains socket and allow the appliance to operate for about 1 hour to cool the compartment before placing items in the unit.

Wait for at least 5 minutes before re-starting

Restarting the unit immediately after it has been turned off may cause fuses to blow and activate the circuit-breaker, thus, the compressor may be overloaded, and/or damage may occur.

Temperature adjustment

For showcase cooler, interior temperature during fully loaded at factory default setting of position at 4-5 will be kept at 0-10°C. If the ambient temperature is extremely high or the stuffing food inside is too much, that might cause the interior temperature a little bit higher. So, it would be better to turn the thermostat right so as to maintain the right temperature. On the opposite, if the ambient temperature is very low or the unit is empty loaded, or in less food storage, the interior temperature might be able to reach minus 0°C and in return to cause the evaporator too ice up. Thus, it would be better to switch the thermostat back to left so as to relieve something.

Drain tray

Defrosting is performed automatically and drain water is collected in the drain tray.

Water in the drain tray is evaporated automatically. It is recommended that you clean out your drain tray at least once a day.

Efficient use

To prevent cold air from escaping, open and close the door(s) quickly and keep the door(s) opened for as short a time as possible. Please install the appliance in the place which is well-ventilated.

Shelf height adjustment

The shelf height can be adjusted.

Arrange the shelves in accordance with the dimension of the items to be placed inside the unit.

Placing items in the showcase

This unit employs a forced circulation of cold air system. If circulation of cold air is obstructed, the items will not be adequately refrigerated. Pay attention to the following points:

- Do not allow items to obstruct the air inlet and outlet.
- Place items so that they do not protrude from the shelves. The gap between the shelves and the door is used for circulation of cold air.
- Place items evenly on all shelves.
- Please do not display goods on the bottom. Please put goods on the shelf.

CLEANING

WARNING

To prevent any electrical shock hazards or injury, always unplug the appliance from the mains socket before cleaning.

Wipe the exterior and compartment of the unit with a soft, dry cloth. If very soiled, wipe with a cloth that has been moistened with a detergent. Then wipe with a cloth that has been dipped in water.

WARNING: Do not splash water directly onto the unit and do not wash with water. Short-circuit and electrical shock could result.

- Clean the appliance regularly to keep it clean at all times.
- Never use polishing powder, soap powder, benzene, oil or hot water as these will damage the painting and plastic components.



After cleaning

To ensure the safety, perform the following checks after cleaning the appliance.

- Make sure that the power plug is firmly inserted into a dedicated wall outlet. Confirm that the plug is not abnormally hot.
- Check the power cord for cracks and damage. Should the slightest irregularity be observed, contact the dealer from whom you have purchased this unit or our customer's service.

TROUBLESHOOTING

In case the unit shows operating problems, check the following before calling the authorized service agent.

Problems	Possible Causes	Possible Solutions
The unit is not operating	Faulty electrical contact	Verify electrical connections.
	Poor electrical power	Check the power connection and electrical outlet.
	Thermostat set to the minimum position	Adjust the thermostat setting to a higher number.
Not reaching the desired temperature	Unit is exposed to direct sunlight.	Relocate the unit to a shaded area.
	Thermostat is not properly adjusted.	Adjust the thermostat setting to a higher number.
	Door(s) not properly closed	Check the levelling of the unit and door seal.
	Products poorly distributed or excess product load	Redistribute the product load according start instructions.
	Clogged condenser	Clean the condenser.
	Blocked grills	Clean the grills of any debris collected.
Excessive noise	The unit is not properly levelled.	Level the unit, making sure all the feet are in firm contact with the floor.
	Something is in contact with the appliance, e.g. boxes, mops, brushes, etc.	Keep the objects away from the appliance.
Water on the floor	Drain hose is outside of the drain pan.	Locate the hose in the drain pan.

WARNINGS

- WARNING: Keep ventilation openings, in the unit enclosure or in the in the built-in structure, clear of obstruction.
- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommender by the manufacturer.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- WARNING: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- WARNING: Children shall not play with the appliance.
- WARNING: Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- WARNING: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

The following warnings only used for the product with refrigerant R290

- WARNING: Equipment is only allowed to transport and place in the normal way, during transportation, we need to ensure heat from sun radiation to equipment is not more than 60°C , so as to protect refrigeration unit.
- WARNING: Equipment should be installed in a well-ventilated place, avoid larger thermal radiation. (Prohibit in front of a heater or heating equipment)
- WARNING: For any types of maintenance and well-keeping, need to stop power supply first, and professional personnel is required.
- WARNING: R290 discharge is only allowed to operate in well-ventilated room or outdoor, open flame is prohibit.
- WARNING: LED light is not allowed to replace by oneself, but by professional maintenance personnel.
- WARNING: Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

VEILIGHEIDSMATREGELEN


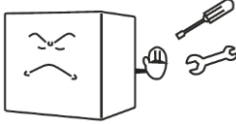

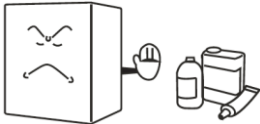

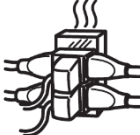

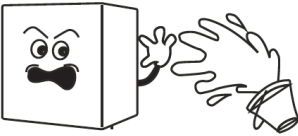




Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt en houd deze voor toekomstige verwijzing.


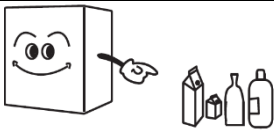



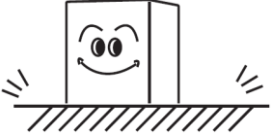

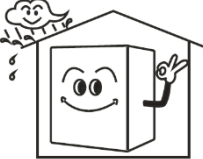



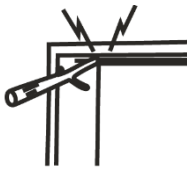



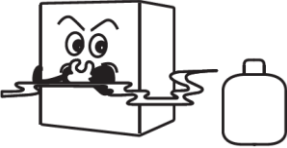



- Het doel van de veiligheidsmaatregelen in deze handleiding is om ervoor te zorgen dat het apparaat veilig en correct gebruikt wordt om risico's te voorkomen die ernstige of schade aan u of andere personen kunnen veroorzaken. De veiligheidsmaatregelen zijn onderverdeeld in WAARSCHUWING en VOORZORGSMATREGELEN. Gevallen waar onjuiste hantering van het toestel kunnen leiden tot dood of ernstig letsel worden vermeld onder WAARSCHUWING. De gevallen die vermeld staan onder de rubriek VOORZORGSMATREGELEN kunnen echter ook leiden tot ernstige resultaten. Om de veiligheid te waarborgen, dient u zich strikt te houden aan beide soorten veiligheidsmaatregelen.

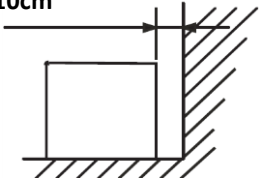

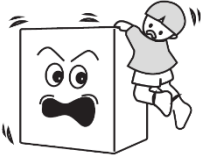




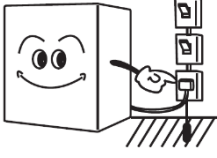

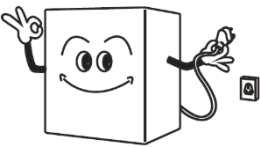

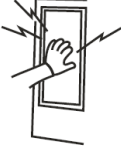

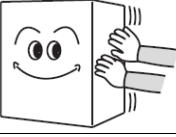

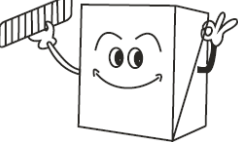
WAARSCHUWING: Onjuiste hantering van het toestel kan tot dood of ernstig letsel leiden.

WAARSCHUWING: Onjuiste bewerking van het apparaat kan leiden tot ernstige resultaten, afhankelijk van de omstandigheden.

- Tekst aangeduid met een uitroepteken bevat informatie die strikt nageleefd moet worden.
- Sla de gebruiksaanwijzing na het lezen op een gemakkelijk toegankelijke plaats op waar de gebruiker(s) van dit product het gemakkelijk kunnen vinden.

 NIET KNOEIEN MET		Alle installatie, reparatie en demontage mogen uitsluitend door gekwalificeerde technici uitgevoerd worden. Poging om dit zelf uit te voeren kan leiden tot brand, storing of letsel.
 EXPLOESIE-GEVAAR		Plaats nooit brandbare of vluchtige stoffen in het apparaat, omdat er explosies of brand kunnen ontstaan.
 VERBODEN		Gebruik een speciaal stopcontact. Gebruik geen verlengsnoeren of toebehoren, aangezien dit kan leiden tot oververhitting, wat kan leiden tot branden of een elektrische schok.
 GEVAAR ELEKTRISCHE SCHOKKEN		Spat nooit water direct op het apparaat of doe het met water als kortsluiting en kan leiden tot elektrische lekkage.
 VERBODEN		Het netsnoer niet beschadigen, aanpassen, te veel trekken, opspannen of bundelen. Ook bij het plaatsen van zware voorwerpen op het netsnoer of in een krappe ruimte, kan het snoer beschadigen, wat kan leiden tot elektrische schokken of brand.
 BRANDBAAR		Gebruik nooit brandbare spuitflessen of ontvlambare stoffen in de buurt van het apparaat. Vonken van elektrische schakelaars kunnen ertoe leiden dat de brandbare stof brandt of explodeert.

		<p>Het apparaat is bestemd voor opslag en display van bier en drankjes te koop. Niet gebruiken voor andere doeleinden dan de bedoeling, aangezien dit de items in het apparaat kan beïnvloeden.</p>
 VERBODEN		<p>Alleen voor gebruik binnenshuis. Het gebruik van het apparaat op een plaats die blootgesteld wordt aan regen kan leiden tot elektrische lekkage en elektrische schokken.</p>
		<p>Installeer het apparaat op een plaats waar de vloer stevig genoeg is om de belasting van het apparaat te ondersteunen. Als de vloer niet stevig genoeg is of de installatie onjuist is uitgevoerd, kan het apparaat de planken overslaan en vallen en producten kunnen persoonlijk letsel veroorzaken.</p>
		<p>Bewaar het apparaat op een plaats waar het niet blootgesteld wordt aan regen. Het gebruik van het apparaat dat aan regen is blootgesteld kan leiden tot elektrische lekkage en elektrische schokken.</p>
		<p>Laat uit elkaar halen en verwijderen over aan gekwalificeerde deskundigen.</p>
 DRAAIEND APPARAAT		<p>Probeer nooit vingers, stokken, enz. in de luchttoevoer te plaatsen. Een circulatie-ventilator draait met hoge snelheid in de uitlaat. Schade, elektrische schok en onjuiste werking kunnen resulteren.</p>
 VERBODEN		<p>Plaats nooit zware voorwerpen die water bovenop het apparaat bevatten. Objecten kunnen vallen en letsel en gemorst water kunnen de isolatie van elektrische componenten verslechteren.</p>
 LET OP VOOR EXPLOSIES		<p>Als u gaslekkage vindt, raden u het apparaat niet aan. Sluit alle gasventielen en open de deur voor ventilatie. Gaslekkage kan een explosie veroorzaken of een vuur opvlammen.</p>
		<p>Zet het apparaat weg van hete luchtbronnen. De koelprestatie wordt verminderd als het dicht bij warmtebronnen wordt geplaatst, zoals kachels, of als het blootgesteld wordt aan direct zonlicht.</p>
		<p>Als het apparaat tijdelijke opslag nodig heeft, moet u het apparaat niet opslaan op een plaats waar kinderen spelen en voorzorgsmaatregelen treffen, zodat de deur niet helemaal gesloten kan worden. Dit minimaliseert het risico dat een kind in het compartiment wordt gevangen.</p>

<p>Meer dan 10cm</p> 	<p>Maak ruim 10cm ruimte tussen het apparaat en de muur. Als er geen ruimte is, wordt de koelcapaciteit verlaagd.</p>
 <p>VERBODEN</p> 	<p>Hang nooit aan de deur en klim niet op het apparaat. Het apparaat kan aanwijzen en vallen en ervoor zorgen dat het glas kan breken of beschadigen.</p>
	<p>Houd de stekker vast wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt. Door aan het koord te trekken kan de draad breken, eventueel resulteren in oververhitting en brand.</p>
 <p>VERBODEN</p> 	<p>Gooi geen objecten op de planken en plaats geen items die in totaal meer dan 30 kg wegen op elke plank. De plank kan vallen, letsel veroorzaken of de plank zelf breken.</p>
 <p>GEVAAR ELEKTRISCHE SCHOKKEN</p> 	<p>Als de installatie op een vochtige plaats onafwendbaar is, installeer dan een elektrische lekkageschakelaar. Als er geen elektrische lekbreker is, kan dit leiden tot elektrische schokken.</p>
 <p>HAAL STEKKER UIT HET STOPCONTACT</p> 	<p>Koppel het netsnoer uit het stopcontact voordat u het apparaat verplaatst en zorg dat het netsnoer tijdens het transport niet beschadigd raakt. Een beschadigd netsnoer kan elektrische schokken en / of brand veroorzaken.</p>
 <p>NIET AANRAKEN</p> 	<p>Breng geen overmatige kracht aan op de glazen oppervlakken, aangezien het glas kan breken / smashes en persoonlijk letsel veroorzaken.</p>
 	<p>Zorg ervoor dat het apparaat niet overschrijdt of valt wanneer het wordt verplaatst. Een vallend apparaat kan ernstig letsel veroorzaken.</p>
 	<p>Zorg ervoor dat u de planken goed bevestigt en vastzit. Een onjuist vastgelegde plank kan vallen en letsel veroorzaken of de plank breken.</p>

HOE TE GEBRUIKEN

Voor gebruik

- Verwijder verzendpakket, tape, etc. Laat ook de deuren open voor ventilatie.
- Maak de binnenruimte schoon.
- Steek het apparaat in het stopcontact en laat het apparaat ongeveer 1 uur in werking stellen om het compartiment af te koelen voordat u de artikelen in het apparaat plaatst.

Wacht minstens 5 minuten voor het opnieuw starten

Als u het apparaat onmiddellijk opnieuw inschakelt nadat het is uitgeschakeld, kunnen er zekeringen ontstaan om de stroombreker te blazen en te activeren, waardoor de compressor overbelast kan worden en/of schade kan optreden.

Temperatuur aanpassing

Bij showcase koelers wordt de binnentemperatuur gehouden op 0-10°C bij positie 4-5 van de fabrieksinstellingen wanneer die volledig geladen zijn. Als de omgevingstemperatuur extreem hoog is of er te veel voedsel in zit, kan dat de binnentemperatuur een beetje doen stijgen. Het is dan beter om aan de thermostaat te draaien om de juiste temperatuur te behouden. En omgekeerd, als de omgevingstemperatuur zeer laag is of het apparaat leeg is of date r weinig voedsel in zit, dan kan de binnentemperatuur minus 0°C bereiken en vervolgens de verdampers vullen met ijs. In dat geval is het beter om de thermostaat terug te draaien om de temperatuur te verhogen.

Afvoerbak

Ontdooien wordt automatisch uitgevoerd, en afvoerwater wordt in de afvoerbak verzameld.

Water in de afvoerbak wordt automatisch verdampt. Het is aan te bevelen om uw afvoerbak minstens één keer per dag schoon te maken.

Efficiënt gebruik

Om te voorkomen dat koude lucht ontvlucht, open en sluit de deur(en) snel en sluit de deur(en) zo kort mogelijk op. Installeer het apparaat op de plaats die goed geventileerd is.

Schuifhoogte aanpassing

De plankhoogte kan worden aangepast.

Rangschik de planken in overeenstemming met de afmeting van de voorwerpen die in het apparaat moeten worden geplaatst.

Items plaatsen in het apparaat

Dit toestel maakt gebruik van een gedwongen circulatie van het koude lucht systeem. Als circulatie van koude lucht wordt belemmerd, worden de artikelen niet voldoende gekoeld. Let op de volgende punten:

- Sta niet toe dat de luchtinlaat en het stopcontact worden belemmerd.
- Items plaatsen zodat ze niet uit de planken raken. De kloof tussen de planken en de deur wordt gebruikt voor het circuleren van koude lucht.
- Plaats voorwerpen gelijkmatig op alle planken.
- Gelieve de goederen niet op de onderkant uit te stallen. Plaats de goederen op de plank.

REINIGING EN ONDERHOUD

WAARSCHUWING

Om eventuele elektrische schokken of verwondingen te voorkomen, moet u de stekker uit het stopcontact trekken alvorens te reinigen.

Veeg de buitenkant en het compartiment van het apparaat met een zachte, droge doek. Als het zeer vervuild is, veeg met een doek dat is bevochtigd met een wasmiddel. Veeg dan met een doek dat in water is gedompeld.

WAARSCHUWING: Spoel geen water direct op het apparaat en doe het niet met water. Kortsluiting en elektrische schokken kunnen resulteren.

- Reinig het apparaat regelmatig om het te allen tijde schoon te houden.
- Gebruik nooit poetspoeder, zeepoeder, benzeen, olie of warm water, omdat die het schilderwerk en plastieken onderdelen kunnen beschadigen.



Na het schoonmaken

- Zorg dat de stekker stevig in een speciale stopcontact zit. Controleer of de stekker niet abnormaal heet is.
- Controleer het netsnoer voor scheuren en beschadigingen.

PROBLEEMOPLOSSING

Als het apparaat problemen ondervindt, controleert u het volgende voordat u de bevoegde serviceagent belt.

Problemen	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
Helemaal geen koeling	Foutief elektrisch contact	Controleer de elektrische aansluitingen.
	Slechte elektrische stroom	Controleer de stroomaansluiting en het stopcontact.
	Thermostaat ingesteld op de minimale positie	Stel de thermostaatinstelling in op een hoger getal.
Bereikt niet de gewenste temperatuur	Het apparaat is blootgesteld aan direct zonlicht.	Verplaats het apparaat naar een schaduwrijk gebied.
	Thermostaat is niet correct ingesteld.	Stel de thermostaatinstelling in op een hoger getal.
	Deur(en) niet goed gesloten	Controleer de nivellering van het apparaat en de deurdichting.
	Producten slecht verdeeld of teveel producten ingeladen	Herverdeel de productlading volgens startinstructies.
	Verstopte condensor	Reinig de condensor.
	Geblokkeerde grills	Reinig de grills en verwijder het verzamelde afval.
	Voor modellen met elektronische temperatuurregelaar, geeft E0 of E1 aan.	Haal het toestel uit het stopcontact. Als de fout blijft, contacteer dan een geautoriseerde diensttechnicus.
Teveel lawaai	Het apparaat is niet goed genivelleerd.	Nivelleer het apparaat, zorg ervoor dat alle voeten in stevig contact met de vloer zijn.
	Iets is in contact met het apparaat, bv. dozen, dweilen, borstels, enz.	Houd de voorwerpen weg van het apparaat.
Water op de grond	Afvoerslang ligt buiten afvoerbak.	Leg de slang in de afvoerbak.

WAARSCHUWINGEN

- WAARSCHUWING: Beveilig alle ventilatieopeningen in de behuizing of in de inbouwstructuur.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, anders dan door de fabrikant aanbevolen.
- WAARSCHUWING: Beschadig de koelstroomkring niet.
- WAARSCHUWING: Gebruik geen elektrische apparaten in de opslagruimte van het apparaat, tenzij ze van het type zijn die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met een beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteit of gebrek aan ervaring en kennis als ze op een veilige manier zijn toezicht of instructies hebben over het gebruik van het apparaat. Gevaren betrokken.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Schoonmaak en onderhoud van de gebruiker worden niet door kinderen zonder toezicht uitgevoerd.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet deze worden vervangen door een speciaal koord of een montage die bij de fabrikant of diens serviceagent beschikbaar is.

De volgende waarschuwingen gelden enkel voor producten met koelmiddel R290

- WAARSCHUWING: Apparaat mag alleen getransporteerd en verplaatst worden op normale wijze. Tijdens het transport, moet ervoor gezorgd worden dat het apparaat weg gehouden wordt van zonstraling zodat temperatuur niet hoger wordt dan 60°C om de koelkast te beschermen.
- WAARSCHUWING: Apparaat moet geïnstalleerd worden op een goed geventileerde plaats, vermijd grotere thermische straling. (Verboden voor een verwarmers of verwarmingsapparatuur)
- WAARSCHUWING: Voor elk type onderhoud en verzorging, moet u eerst de stroomvoorziening stoppen en professioneel personeel is verplicht.
- WAARSCHUWING: R290 afvoer mag enkel werken in een goed geventileerde kamer of buiten, open vlam is verboden.
- WAARSCHUWING: LED-licht mag u niet zelf vervangen, maar moet door professioneel onderhoudspersoneel uitgevoerd worden.
- WAARSCHUWING: Bewaar geen explosieve stoffen zoals aerosol blikjes met brandbaar drijfgas in dit apparaat.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN


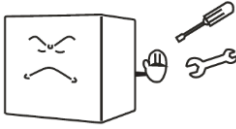

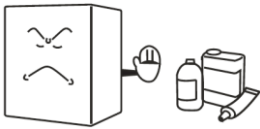

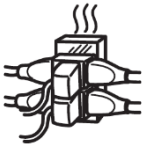

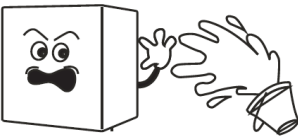


Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.


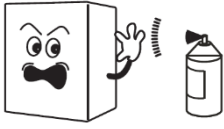

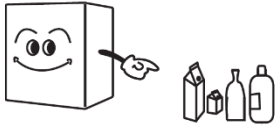



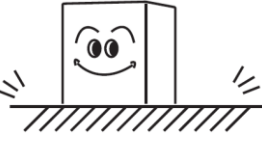












- Der Zweck der Sicherheitsvorkehrungen in diesem Handbuch besteht darin, eine sichere und korrekte Verwendung des Gerätes zu gewährleisten, um Risiken zu minimieren, die zu schweren Schäden und Verletzungen von Ihnen oder anderen Personen führen können. Die Sicherheitsvorkehrungen sind in **WARNUNGEN** und **VORSICHTSMASSNAHMEN** aufgeteilt. Fälle, in denen eine unsachgemäße Handhabung des Gerätes zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann, finden Sie unter der Überschrift **WARNUNG**. Allerdings könnten die unter **VORSICHTSMASSNAHMEN** aufgeführten Fälle auch zu ernsthaften Folgen führen. Um die Sicherheit zu gewährleisten, beachten Sie unbedingt beide Arten von Sicherheitsvorkehrungen.


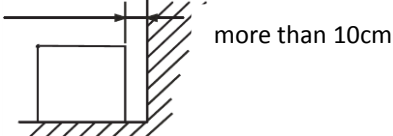

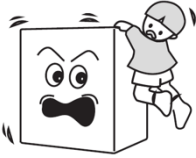




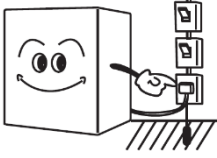

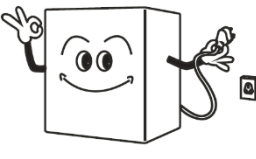

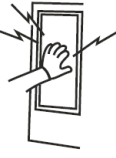

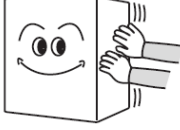


WARNUNG: Unsachgemäße Handhabung des Gerätes kann zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen.

WARNUNG: Eine unsachgemäße Handhabung des Gerätes kann zu ernsthaften Ergebnissen führen, je nach den Umständen.

- Text, der mit einem Ausrufezeichen markiert ist, enthält Informationen, die strikt eingehalten werden sollen.
- Nach dem Lesen der Bedienungsanleitung lagern Sie sie an einem leicht zugänglichen Ort, an dem sie der / die Benutzer dieses Produkts leicht finden kann/können.

 DON'T TAMPER		<p>Alle Installationen, Reparaturen und Demontage dürfen nur von qualifizierten Technikern durchgeführt werden. Der Versuch, dies selbst durchzuführen, könnte zu einem Brand, einer Fehlfunktion oder einer Verletzung führen.</p>
 DANGER OF EXPLOSION		<p>Niemals brennbare oder flüchtige Stoffe in das Gerät geben, da Explosionen oder Brände entstehen können.</p>
 PROHIBITED		<p>Verwenden Sie eine eigene Steckdose. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Haushaltssteckdosen, da dies zu Überhitzung führen könnte, was zu Bränden oder elektrischen Schocks führen könnte.</p>
 ELECTRICAL SHOCK HAZARDS		<p>Spritzen Sie das Wasser niemals direkt auf das Gerät oder waschen Sie es mit Wasser, da ein Kurzschluss oder ein Elektroschock auftreten können.</p>
 PROHIBITED		<p>Das Netzkabel nicht beschädigen, modifizieren, übermäßig biegen, belasten, verdrehen oder bündeln. Auch das Anbringen von schweren Gegenständen auf das Netzkabel oder das Quetschen in einen engen Raum kann zu einer Beschädigung des Kabels führen, was zu einem elektrischen Schlag oder einem Brand führen kann.</p>

 FLAMMABLE		<p>Verwenden Sie niemals brennbare Spraydosen oder lassen brennbare Stoffe in der Nähe des Gerätes. Funken von elektrischen Schaltern können dazu führen, dass der brennbare Stoff Feuer fängt oder explodiert.</p>
		<p>Das Gerät ist für die Lagerung und Anzeige von Bier und Getränken zum Verkauf bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke als die beabsichtigten, da dies die Gegenstände im Gerät negativ beeinträchtigen könnte.</p>
 PROHIBITED		<p>Nur für den Innengebrauch. Die Verwendung des Gerätes an einem Ort, der Regen ausgesetzt ist, kann zu einem elektrischem Schlag führen.</p>
		<p>Installieren Sie das Gerät an einem Ort, an dem der Boden stabil ist, um die Last des Gerätes zu tragen. Wenn der Boden nicht stabil genug ist oder die Installation nicht ordnungsgemäß durchgeführt wird, kann das Gerät umkippen und fallende Regale und Produkte können zu Verletzungen führen.</p>
		<p>Bewahren Sie das Gerät an einem Ort auf, an dem es nicht Regen ausgesetzt ist. Die Verwendung des Gerätes, das Regen ausgesetzt war, kann zu einem elektrischem Schlag führen.</p>
		<p>Überlassen Sie die Demontage und Entsorgung des Gerätes qualifizierten Fachkräften.</p>
 ROTATING DEVICE		<p>Versuchen Sie niemals, Finger, Stöcke usw. in den Luftauslass einzuführen. Ein Umwälzfächer dreht sich mit hoher Geschwindigkeit innerhalb des Auslasses. Verletzungen, elektrischer Schlag und unsachgemäßer Betrieb können entstehen.</p>
 PROHIBITED		<p>Legen Sie niemals schwere Gegenstände mit Wasser auf das Gerät. Gegenstände könnten herunterfallen und Verletzungen verursachen und verschüttetes Wasser könnte die Isolierung von elektrischen Komponenten verschlechtern.</p>
 CAUTION AGAINST EXPLOSION		<p>Wenn Sie Gasleckagen finden, berühren Sie bitte das Gerät nicht. Schließen Sie alle Gasventile und öffnen Sie die Tür für die Belüftung. Gasleckagen können zu einer Explosion führen oder ein Feuer auslösen.</p>
		<p>Stellen Sie das Gerät fern von Heißluftquellen auf. Die Kühlleistung wird reduziert, wenn es in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen platziert wird oder wenn es direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.</p>

	<p>Sollte das Gerät vorübergehende Lagerung benötigen, stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht an einem Ort aufbewahrt wird, an dem Kinder spielen und treffen Sie Vorkehrungen, damit die Tür nicht vollständig geschlossen werden kann. Dadurch wird das Risiko minimiert, dass ein Kind im Fach gefangen wird.</p>
	<p>Bitte lassen Sie mehr als 10 cm Abstand zwischen dem Gerät und der Wand. Wenn kein Platz vorhanden ist, wird die Kühlleistung reduziert.</p>
 <p>PROHIBITED</p> 	<p>Niemals von der Tür hängen oder auf das Gerät klettern. Das Gerät könnte umkippen und fallen und das Glas zerschlagen oder jemanden verletzen.</p>
	<p>Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, halten Sie den Stecker fest. Das Ziehen an der Schnur könnte dazu führen, dass der Draht zerbricht, was möglicherweise zu Überhitzung und Feuer führt.</p>
 <p>PROHIBITED</p> 	<p>Werfen Sie keine Gegenstände auf die Regale und stellen Sie keine Gegenstände mit mehr als 30 kg auf jedes Regal. Das Regal könnte fallen, Verletzungen verursachen oder sogar brechen.</p>
 <p>DANGER OF ELECTRICAL SHOCK</p> 	<p>Falls die Installation an einem feuchten Ort unvermeidbar ist, installieren Sie bitte einen elektrischen Leitungsschutzschalter. Wenn keine elektrische Unterbrechung für Lecks vorhanden ist, kann dies zu einem elektrischen Schlag führen.</p>
 <p>DISCONNECT POWER CORD FROM WALL OUTLET</p> 	<p>Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel während des Transports nicht beschädigt wurde. Ein beschädigtes Netzkabel kann zu Stromschlag und / oder Feuer führen.</p>
 <p>DON'T TOUCH</p> 	<p>Wenden Sie keine übermäßigen Kraft auf die Glasoberflächen an, da das Glas brechen / zerschlagen und Verletzungen verursachen könnte.</p>
 	<p>Vergewissern Sie sich, dass das Gerät nicht umkippt oder herunterfällt, wenn es bewegt wird. Ein fallendes Gerät kann zu schweren Verletzungen führen.</p>
 	<p>Achten Sie darauf, Regale ordnungsgemäß zu befestigen und zu sichern. Ein falsch befestigtes Regal könnte herunterfallen und Verletzungen verursachen oder brechen.</p>

NUTZUNGSWEISE

Vor der Nutzung

- Entfernen Sie Versandpaket, Klebeband usw. Lassen Sie auch die Türen zur Belüftung offen.
- Innenraum reinigen.
- Stecken Sie das Gerät in die Steckdose und lassen Sie das Gerät ca. 1 Stunde betreiben, um das Fach zu kühlen, bevor Sie Dinge in das Gerät stellen.

Warten Sie mindestens 5 Minuten vor dem Neustart

Wenn Sie das Gerät sofort nach dem Ausschalten wieder einschalten, können Sicherungen zum Durchblasen und Aktivieren des Leistungsschalters führen, so dass der Kompressor überlastet und / oder Beschädigungen auftreten können.

Temperatureinstellung

Für Schaukastenkühler wird die Innentemperatur während der vollautomatischen Werkseinstellung bei 4-5 bei 0-10 ° C gehalten. Wenn die Umgebungstemperatur extrem hoch ist oder die Füllung im Inneren zu viel ist, könnte dies die Innentemperatur etwas erhöhen. So wäre es besser, das Thermostat nach rechts zu drehen, um die richtige Temperatur zu halten. Im Gegensatz dazu, wenn die Umgebungstemperatur sehr niedrig ist oder das Gerät leer ist oder weniger Nahrungsmittel darin lagern, kann die Innentemperatur 0 ° C zu erreichen und kann im Gegenzug verursachen, dass der Verdampfer vereist. So wäre es besser, das Thermostat nach links zu schalten, um etwas zu entlasten.

Ablaufblett

Das Abtauen erfolgt automatisch und das Abflusswasser wird im Ablassschacht gesammelt.

- Wasser im Ablassschacht wird automatisch verdampft. Es wird empfohlen, dass Sie den Abflussbehälter mindestens einmal am Tag reinigen.

Effizienter Einsatz

- Um zu verhindern, dass kalte Luft entweicht, öffnen und schließen Sie die Tür(en) schnell und halten Sie die Tür(en) so kurz wie möglich geöffnet.
- Bitte installieren Sie das Gerät an einer gut belüfteten Stelle.

Regalhöhenverstellung

- Die Regalhöhe kann eingestellt werden.
- Ordnen Sie die Regale entsprechend der Abmessung der im Gerät zu platzierenden Gegenstände an.

Platzieren von Gegenständen in das Gerät

- Dieses Gerät verwendet eine Zwangsumwälzung des Kaltluftsystems. Wenn die Umwälzung der kalten Luft behindert wird, werden die Gegenstände nicht ausreichend gekühlt. Beachten Sie folgende Punkte:
- Lassen Sie keine Gegenstände den Lufteinlass und den Auslass behindern.
- Stellen Sie die Gegenstände so ein, dass sie nicht aus den Regalen herausragen. Die Lücke zwischen den Regalen und der Tür wird für die Zirkulation von kalter Luft verwendet.
- Gleichmäßig auf allen Regalen platzieren.
- Bitte keine Waren am Boden ausstellen. Bitte legen Sie Waren auf das Regal.

REINIGUNG UND WARTUNG

WARNUNG

Um Stromschläge oder Verletzungen zu vermeiden, ziehen Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus der Steckdose.

Wischen Sie das Äußere und die Fächer des Gerätes mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Wenn es sehr verschmutzt ist, mit einem Tuch abwischen, das mit einem Reinigungsmittel angefeuchtet wurde. Dann mit einem Tuch abwischen, das in Wasser getaucht wurde.

WARNUNG: Wasser nicht direkt auf das Gerät spritzen und nicht mit Wasser waschen. Kurzschluss und elektrischer Schlag können auftreten.

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um es immer sauber zu halten.
- Verwenden Sie niemals Polierpulver, Seifenpulver, Benzin, Öl oder Warmwasser, da diese den Anstrich und die Kunststoffteile beschädigen.



Nach der Reinigung

Um die Sicherheit zu gewährleisten, führen Sie nach der Reinigung des Gerätes folgende Kontrollen durch.

- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker fest in eine Steckdose eingesteckt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass der Stecker nicht ungewöhnlich heiß ist.
- Überprüfen Sie das Netzkabel auf Risse und Beschädigungen.

FEHLERBEHEBUNG

Falls das Gerät Betriebsstörungen aufweist, überprüfen Sie das Folgende, bevor Sie den autorisierten Kundendienst anrufen.

Probleme	Mögliche Ursachen	Mögliche Lösungen
Überhaupt keine Kühlung	Fehlerhafter elektrischer Kontakt	Elektrische Verbindung überprüfen
	Wenig elektrische Leistung	Überprüfen Sie den Netzanschluss und die Steckdose.
	Thermostat steht auf Minimum	Stellen Sie die Einstellung des Thermostaten auf eine höhere Zahl ein.
Die gewünschte Temperatur wird nicht erreicht	Gerät ist direktem Sonnenlicht ausgesetzt.	Verlegen Sie das Gerät in einen schattigen Bereich.
	Thermostat ist nicht richtig eingestellt	Stellen Sie die Einstellung des Thermostaten auf eine höhere Zahl ein.
	Tür(en) nicht richtig geschlossen	Überprüfen Sie die Ausrichtung des Geräts und die Türdichtung(en)
	Produkte schlecht verteilt oder überschüssige Produktbelastung	Verteilen Sie die Produkte gemäß der Anleitung zur Inbetriebnahme
	Verstopfter Kondensator	Reinigen Sie den Kondensator
	Blockierte Kühler	Reinigen Sie die Kühler und entfernen Sie Schmutzteile
Starker Lärm	Bei Modellen mit elektronischem Temperaturregler wird E0 oder E1 angezeigt.	Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Wenn der Fehler weiterhin besteht, wenden Sie sich an einen autorisierten Servicetechniker.
	Gerät ist nicht korrekt ausbalanciert	Balancieren Sie das Gerät, um sicherzustellen, dass alle Füße in festem Kontakt mit dem Boden sind.
Wasser am Boden	Etwas ist in Kontakt mit dem Gerät, z.B. Boxen, Mops, Pinsel, etc.	Halten Sie die Gegenstände vom Gerät fern.
	Der Ablaufschlauch befindet sich außerhalb der Ablaufschale.	Schlauch in der Ablaufschale finden.

WARNUNG

- WARNUNG: Alle Lüftungsschlitze frei von Blockierungen halten.
- WARNUNG: Keine mechanischen Geräte oder andere Sachen, als vom Hersteller empfohlen, benutzen, um den Auftauprozess zu beschleunigen.
- WARNUNG: Nicht den Kühlungskreislauf beschädigen.
- WARNUNG: Nicht die elektrischen Vorrichtungen in der Nahrungslagerung benutzen, außer es ist die vom Hersteller vorgeschlagene Art.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen oder mentalen Fähigkeiten oder wenig Erfahrung und Wissen bedient werden, wenn sie überwacht werden oder Anweisungen bezüglich einer sicheren Bedienung erhalten haben und die Gefahren verstehen.
- Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und andere Wartungsarbeiten sollten nicht von unbeaufsichtigten Kindern ausgeführt werden.
Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es mit einem speziellen Kabel oder einer Vorrichtung ersetzt werden, das/die beim Händler oder Vertragspartner verfügbar ist.

Die folgenden Warnungen werden nur für das Produkt mit Kältemittel R290 verwendet

- WARNUNG: Die Ausrüstung darf nur normal transportiert und platziert werden. Während des Transports, muss man sicherstellen, dass die Wärme von der Sonneneinstrahlung auf die Ausrüstung nicht mehr als 60 °C beträgt, um die Kälteanlage zu schützen.
- WARNUNG: Die Ausrüstung sollte an einem gut belüfteten Ort installiert werden, um eine größere Wärmestrahlung zu vermeiden. (Vor der Heizung oder Heizungsanlage verboten)
- WARNUNG: Für jede Art von Wartung und Pflege muss die Stromversorgung zuerst gestoppt und von professionellem Personal durchgeführt werden.
- WARNUNG: R290 Entladung darf nur in gut belüftetem Raum oder im Freien betrieben werden, offene Flamme ist verboten.
- WARNUNG: LED-Licht darf nicht selbst ersetzt werden, sondern durch professionelles Wartungspersonal.
- WARNUNG: Lagern Sie keine explosiven Stoffe wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät.

MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ


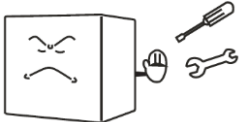

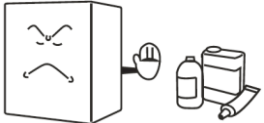

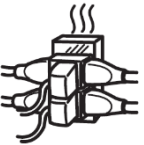

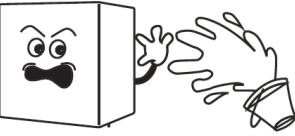


Avant d'installer votre refroidisseur, lisez attentivement ces instructions.


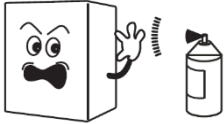





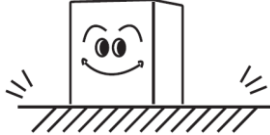





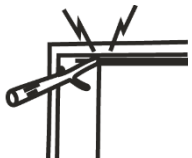






- Le but des consignes de sécurité de ce manuel est d'assurer une utilisation sûre et correcte de l'appareil afin de minimiser les risques pouvant causer de graves dommages et blessures envers vous ou envers d'autres personnes. Les consignes de sécurité sont divisées en AVERTISSEMENT et PRÉCAUTIONS. Les cas où une manipulation incorrecte de l'appareil pourrait entraîner la mort ou des blessures graves sont listées sous l'en-tête AVERTISSEMENT. Cependant, les cas énumérés sous l'en-tête PRÉCAUTIONS pourraient également conduire à de sérieux résultats. Pour assurer la sécurité, respecter strictement les deux types de précautions de sécurité.


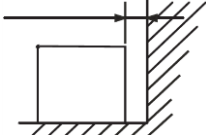

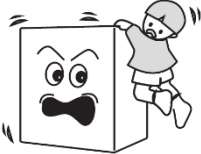




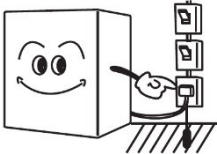

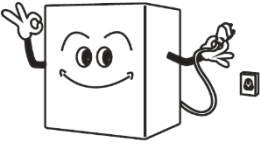

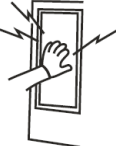

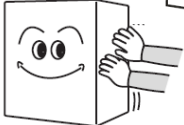


AVERTISSEMENT: une mauvaise manipulation de l'appareil pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT: une manipulation incorrecte de l'appareil pourrait entraîner des résultats sérieux en fonction des circonstances.

- Le texte déclenché par l'exclamation contient des informations qui doivent être strictement respectées.
- Après avoir lu le manuel d'instructions, rangez-le dans un endroit facilement accessible où le(s) utilisateur(s) de ce produit peut facilement le trouver.

 NE PAS MODIFIER		<p>Toutes les opérations d'installation, de réparation et de démontage doivent être effectuées par des techniciens qualifiés. Essayer de les effectuer vous-même peut provoquer un incendie, un dysfonctionnement et des blessures.</p>
 DANGER D'EXPLOSION		<p>Ne jamais mettre de substances volatiles ou inflammables dans l'appareil, car cela peut provoquer des explosions et des incendies.</p>
 INTERDIT		<p>Utiliser une prise murale dédiée. Ne pas utiliser de rallonge électrique ni de multiprise, car cela peut provoquer une surchauffe, ce qui peut entraîner un incendie ou un choc électrique.</p>
 RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE		<p>Ne jamais projeter d'eau directement sur l'appareil ou le laver avec de l'eau, car cela peut provoquer un court-circuit et une fuite électrique.</p>
 INTERDIT		<p>Ne jamais endommager, modifier, plier excessivement, tirer, tordre ou envelopper le cordon d'alimentation. Placer des objets lourds sur le cordon d'alimentation ou le presser dans un espace réduit peut l'endommager, ce qui peut provoquer un choc électrique et un incendie.</p>

 <p>INFLAMMABLE</p> 	<p>Ne jamais utiliser de bombonnes d'aérosol inflammables et ne jamais laisser de substances inflammables près de l'appareil. Les étincelles des interrupteurs électriques peuvent provoquer l'explosion ou l'ignition des substances inflammables.</p>
 	<p>L'appareil est conçu pour stocker et présenter des bières et des boissons pour la vente. Ne pas l'utiliser à des finalités autres que celle prévue, car cela peut impacter négativement les articles mis dans l'appareil.</p>
 <p>INTERDIT</p> 	<p>Utiliser exclusivement en intérieur. Utiliser l'appareil dans un endroit exposé à la pluie peut provoquer une fuite électrique et un choc électrique.</p>
 	<p>Installer l'appareil dans un endroit où le sol est suffisamment solide pour supporter le poids de l'appareil. Si le sol n'est pas suffisamment solide ou si l'installation est incorrecte, l'appareil peut se renverser et la chute des produits et des clayettes peut provoquer des blessures corporelles.</p>
 	<p>Ranger l'appareil dans un endroit où il n'est pas exposé à la pluie. Utiliser l'appareil dans un endroit exposé à la pluie peut provoquer une fuite électrique et un choc électrique.</p>
 	<p>Laisser les experts qualifiés effectuer le démontage et la mise au rebut de l'appareil.</p>
 <p>APPAREIL ROTATIF</p> 	<p>Ne pas essayer d'insérer des doigts, des bâtons, etc., dans les sorties d'air. Un ventilateur de circulation d'air tourne à haute vitesse dans la sortie d'air. Des blessures, des chocs électriques et un fonctionnement incorrect peuvent se produire.</p>
 <p>INTERDIT</p> 	<p>Ne jamais poser d'objets lourds contenant de l'eau sur l'appareil. Les objets pourraient tomber et provoquer des blessures et l'eau renversée pourrait détériorer l'isolation des composants électriques.</p>
 <p>ATTENTION RISQUE D'EXPLOSION</p> 	<p>Si vous détectez une fuite de gaz, ne touchez pas l'appareil. Fermez tous robinets de gaz et ouvrez les portes pour aérer. La fuite de gaz peut provoquer une explosion ou un incendie.</p>
 	<p>Placer l'appareil éloigné des sources d'air chaud. Les performances de réfrigération seront réduites s'il est placé près de sources de chaleur, par exemple les cuisinières, ou s'il est exposé à la lumière directe du soleil.</p>

	<p>Si l'appareil doit être stocké temporairement, il ne faut pas le stocker dans un endroit où les enfants peuvent jouer avec et il faut prendre des précautions pour que sa porte ne puisse pas être complètement fermée. Cela minimisera le risque qu'un enfant se retrouve piégé dans le compartiment.</p>
 <p>Plus de 10 cm</p>	<p>Laisser un espace vide supérieur à 10 cm entre l'appareil et le mur. S'il n'y a pas d'espace, la capacité de réfrigération sera réduite.</p>
 <p>INTERDIT</p> 	<p>Ne jamais se suspendre à la porte et ne jamais grimper sur l'appareil. L'appareil pourrait se renverser et tomber, briser le verre et provoquer des blessures.</p>
	<p>Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale, saisir la fiche. Tirer sur le cordon d'alimentation peut provoquer la casse du câble, ce qui peut provoquer une surchauffe ou un incendie.</p>
 <p>INTERDIT</p> 	<p>Ne pas lancer les articles sur les clayettes et ne pas placer d'articles totalisant plus de 30 kg sur chaque clayette. La clayette pourrait tomber, provoquer des blessures ou se casser.</p>
 <p>DANGER DE CHOC ÉLECTRIQUE</p> 	<p>S'il est inévitable d'installer l'appareil dans un endroit humide, installez un dispositif différentiel à courant résiduel. S'il n'y a pas de dispositif différentiel à courant résiduel, car cela peut provoquer un choc électrique.</p>
 <p>DÉBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION DE LA PRISE MURALE</p> 	<p>Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale avant de déplacer l'appareil et veiller à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas endommagé pendant le transport. Un cordon d'alimentation endommagé peut provoquer un choc électrique et/ou un incendie.</p>
 <p>NE PAS TOUCHER</p> 	<p>Ne pas appliquer une force excessive sur les surfaces en verre, car le verre pourrait casser/éclater et provoquer des blessures corporelles.</p>
 	<p>Veiller à ce que l'appareil ne se renverse pas et ne tombe pas quand il est déplacé. Un appareil qui tombe peut provoquer des blessures graves.</p>
 	<p>Veiller à assembler et à fixer correctement les clayettes. Une clayette incorrectement assemblée peut tomber et provoquer des blessures corporelles et se casser.</p>

UTILISATION

Avant utilisation

- Enlevez tous les rubans adhésifs, emballages et autres éléments d'expédition. Laissez également les portes ouvertes pour l'aération.
- Nettoyez le compartiment intérieur.
- Branchez l'appareil dans une prise secteur et laissez-le fonctionner 1 heure environ pour que le compartiment refroidisse avant de mettre des articles dans l'appareil.

Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil.

Redémarrer l'appareil immédiatement après l'avoir éteint peut provoquer la rupture des fusibles et déclencher le coupe-circuit, le compresseur peut se retrouver en surcharge et/ou l'appareil peut être endommagé.

Réglage de la température

Pour le refroidisseur de la vitrine, la température intérieure pendant une charge pleine lors du réglage par défaut de l'usine à 4-5 sera maintenue à 0-10 °C. Si la température ambiante est extrêmement élevée ou si le produit alimentaire fourré à l'intérieur est trop élevé, cela pourrait entraîner une légère augmentation de la température intérieure. Donc, il serait préférable d'allumer le thermostat de manière à maintenir la bonne température. Au contraire, si la température ambiante est très faible ou si l'unité est chargée à vide, ou moins de stockage de nourriture, la température intérieure pourrait atteindre moins de 0 °C et, en retour, provoquer une évaporation trop glacée. Ainsi, il serait préférable de remettre le thermostat de gauche à droite afin de soulager quelque chose.

Bac de vidange

Le dégivrage s'effectue automatiquement et l'eau de dégivrage est collectée dans le bac de vidange.

L'eau contenue dans le bac de vidange s'évapore automatiquement. Il est recommandé de nettoyer le bac de vidange au moins une fois par jour.

Efficacité d'utilisation

Pour éviter que l'air froid ne sorte, ouvrez et fermez les portes rapidement et ouvrez-les le moins longtemps possible. Installez l'appareil dans un endroit bien aéré.

Régler la hauteur des clayettes

La hauteur des clayettes peut être réglée.

Disposez les clayettes selon les dimensions des articles à mettre dans l'appareil.

Mettre des articles dans l'appareil

Cet appareil utilise un système à circulation pulsée d'air froid. Si la circulation d'air froid est gênée, les articles ne seront pas correctement réfrigérés. Respectez les points suivants :

- Veillez à ce que les articles n'obstruent pas les entrées et sorties d'air.
- Placez les articles en sorte qu'ils ne dépassent pas des clayettes. L'espace entre les clayettes et la porte sert à permettre la circulation de l'air froid.
- Placez les articles uniformément sur toutes les clayettes.
- Ne mettez pas d'articles en bas. Placez les articles sur les clayettes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENT

Pour vous prémunir contre le risque de blessures et de choc électrique, débranchez toujours l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer.

Essayez l'extérieur et le compartiment de l'appareil avec un chiffon doux et sec. S'il est très sale, essayez avec un chiffon humecté de détergent. Puis essuyez-le avec un chiffon trempé dans de l'eau.

AVERTISSEMENT : Ne projetez pas d'eau directement sur l'appareil et ne le lavez pas avec de l'eau. Cela pourrait provoquer des courts-circuits et des chocs électriques.

- Nettoyez régulièrement l'appareil pour le maintenir propre en permanence.
- Ne jamais utiliser de poudre de polissage, de savon, de benzène, d'huile ou d'eau chaude car cela endommagera la peinture et les composants en plastique.



Après nettoyage

Pour garantir la sécurité, effectuez les vérifications suivantes après avoir nettoyé l'appareil.

- Vérifiez que la fiche électrique est fermement insérée dans une prise murale dédiée. Vérifiez que la fiche n'est pas anormalement chaude.
- Inspectez le cordon d'alimentation pour vérifier qu'il n'est pas fissuré ni endommagé.

DÉPANNAGE

Si l'appareil présente des problèmes de fonctionnement, effectuez les vérifications suivantes avant d'appeler un agent de réparation agréé.

Problèmes	Causes possibles	Solutions possibles
Il n'y a pas de réfrigération	Mauvais contact électrique.	Vérifiez les branchements électriques.
	Mauvaise alimentation électrique.	Vérifiez le branchement électrique et la prise électrique.
	Le bouton du thermostat est réglé au minimum.	Réglez le bouton du thermostat sur un chiffre plus élevé.
N'atteint pas la température souhaitée	L'appareil est exposé à la lumière directe du soleil.	Repositionnez l'appareil dans un endroit ombragé.
	Le bouton du thermostat n'a pas été correctement réglé.	Réglez le bouton du thermostat sur un chiffre plus élevé.
	Les portes ne sont pas correctement fermées.	Vérifiez que l'appareil est horizontal et inspectez le joint de porte.
	Produits mal distribués ou excès de charge du produit	Redistribuer la charge du produit selon les instructions de démarrage.
	Le condensateur est encrassé.	Nettoyez le condensateur.
	Grilles bloquées	Nettoyer les grilles des débris collectés.
Bruit excessif	Pour les modèles avec contrôleur de température électronique, indique E0 ou E1.	Débrancher l'appareil de la prise de courant. Si l'erreur persiste, contactez un technicien de service agréé.
	L'appareil n'est pas horizontal.	Mettez l'appareil à l'horizontale en veillant à ce que ses pieds soient solidement en contact avec le sol.
L'eau sur le sol	Quelque chose est en contact avec l'appareil, par exemple des boîtes, des serpillères, des brosses, etc.	Veillez à ce qu'il n'y ait aucun objet en contact avec l'appareil.
	Le tuyau de vidange est à l'extérieur du bac de vidange.	Amener le tuyau dans le bac de vidange.

ATTENTION

- MISE EN GARDE: Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.
- MISE EN GARDE: Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.
- MISE EN GARDE: Ne pas endommager le circuit de réfrigération.
- MISE EN GARDE: Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

Les avertissements suivants sont utilisés uniquement pour le produit avec du réfrigérant R290

- AVERTISSEMENT : l'équipement est autorisé à transporter et à placer de manière normale, pendant le transport, nous devons assurer que la chaleur provenant du rayonnement solaire au matériel ne dépasse pas 60 °C, afin de protéger l'unité de réfrigération.
- AVERTISSEMENT : l'équipement doit être installé dans un endroit bien ventilé, évitez les rayonnements thermiques plus importants (interdire devant un chauffage ou un appareil de chauffage)
- AVERTISSEMENT : pour tout type d'entretien et de maintenance, vous devez d'abord arrêter l'alimentation et un personnel professionnel est nécessaire.
- AVERTISSEMENT : la décharge R290 est autorisée à fonctionner dans une pièce bien ventilée ou extérieure, la flamme nue est interdite.
- AVERTISSEMENT : la lumière LED n'est pas autorisée à se remplacer par soi-même, mais par un personnel de maintenance professionnel.
- AVERTISSEMENT : ne pas stocker des substances explosives telles que des aérosols avec un propulseur inflammable dans cet appareil.